



D-307353

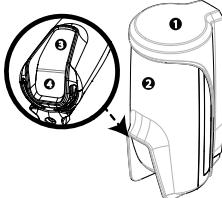
tyco**PGx902 Installation Instructions****Wireless outdoor curtain pet immune PIR detector with anti-masking****ENG PG9902/PG8902/PG4902 Overview**

Figure 1: PGx902

1. Bracket
2. Device
3. Indication LED
4. PIR optical window

The PGx902 is a smart wireless outdoor curtain PIR detector with anti-masking supported by the DSC alarm system using PowerG two-way communication protocol.

The detector has the following features:

- Two channel Pyro (patented)
- Microprocessor-controlled temperature compensation
- White light protection
- Adjustable pet immunity selector [no pet / pet < 9kg (20 lbs) / pet < 18 kg (40 lbs)]
- Adjustable detection sensitivity up to 8 meters (26.2 ft)
- Advanced Obsidian Black Mirror™ optics (patented)
- Target Specific Imaging™ (TSI) technology (used for distinction between humans and pets weighing up to 18 kg / 40 lb)
- True Motion Recognition™ algorithm (patented) distinguishing between the true motion of an intruder and any other disturbances which may cause false alarms
- Cross-direction detection (both directions, left to right, right to left)
- Smart anti-masking distinguishes between masking spray and rain
- No vertical adjustment needed
- Very low current consumption
- Front and back tamper protection
- Supports temperature and light level reports according to the PowerG panel

Note: For UL installations, the detector is for use with UL listed control units only

Device setup

Warning! Do not partially or completely obscure the detector's field of view. Do not install the device close to tree branches as weather conditions can cause movement.

Note: Alarms triggered by conditions such as weather, blowing leaves and branches, or any related environmental conditions, must be considered when installing the detector.

Warning! To comply with FCC and ISED Canada RF exposure compliance requirements, locate the PIR detector at a distance of at least 20 cm from all persons during normal operation. The antennas used for this product must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

Note: Install and use the PGx902 wireless outdoor curtain PIR detector with anti-masking within an environment that provides pollution degree max 2 and overvoltages category II in NON HAZARDOUS LOCATIONS. The equipment is designed to be installed by qualified service persons only.

Note: Install the PGx902 in accordance with the Standard for Installation and Classification of Burglar and Holdup Alarm Systems, UL 681.

Mounting the PGx902

To mount the PGx902, complete the following steps:

1. Mark and drill at least two holes in the mounting bracket (see Figure 2 and 3).

Note: To install tamper protection on the detector, mark and drill one hole for the tamper protection (hole number 3, Figure 2) and two holes in the other available slots (number 1 and 2, Figure 2).

2. Fasten the bracket to the wall surface with the screws (see Figure 4).

3. Insert the batteries (see *Inserting or replacing the batteries*) and close the battery cover.

4. Position the detector in order to cover the protected area by inserting the top of the detector into the preferred slot (see Figure 5 and 6).

Note: This will start the tamper self-calibrating procedure, which can be seen by a yellow blinking LED.

Note: When the device is inserted into the bracket, it can be rotated again to a more exact position (see Figure 7, number 1).

5. While the LED is blinking, fasten the detector to the bracket by tightening the bottom screw (see Figure 7, number 2).

Note: If the yellow LED stops blinking before the screw is tightened adequately, remove the detector from the bracket and wait three seconds. Now repeat the self-calibrating procedure in step 4.

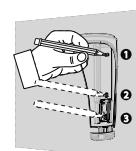


Figure 2: Marking screw holes

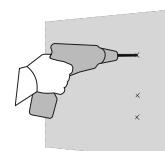


Figure 3: Drilling screw holes



Figure 4: Fastening the bracket



Figure 6: Slotted into device

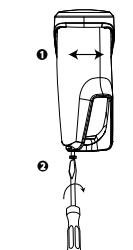


Figure 7: Drilling screw holes

Enrollment

Refer to the DSC panel installer guide and follow the procedure under the **02:ZONES/DEVICES** option of the installer menu.

Note: For UL/ULC listed installations use only in conjunction with UL/ULC listed control panels.

Note: When enrolling the PGx902 detector to wireless panels (WP80XX) with version 19.4 or lower, the detector will be enrolled as outdoor PIR motion detector (**ID 130-xxxx**) and labeled **Motion Outd.** in the panel.

Refer to the panel installation manual for the enrollment procedure. A general description of the procedure is provided in the following procedure:

1. To ensure that the proper steps are used, refer to the installation manual for the alarm system that the device is being enrolled on.
2. From the installation menu, enter the device enrollment option through the specified method and select the appropriate option to add the new device.

3. Pull the enrollment tab or insert the batteries to power on the device and begin the auto-enrollment process.

Note: You can also enter **ID:xxx-xxxx** (the number of the device that is printed on the label), or press the enroll button on the detector to begin the enrollment process if the device does not automatically enroll.

4. Select the desired zone number.

5. Configure any device parameters that are required.

6. Mount and test the detector. See *Local diagnostic test/Walk test* for information on testing the device. In addition, see the alarm systems installation manual that the device is enrolled on for other test procedures that are required.

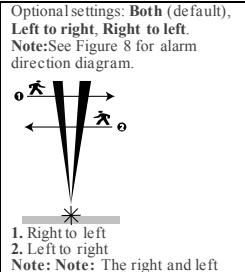
If the detector is already enrolled, you can configure the detector parameters by programming the system, see the alarm systems installation manual for more information about device parameters.

Configuring the detector parameters**Modifying the device**

Enter the **DEVICE SETTINGS** menu and follow the configuration instructions for the PGx902 detector as described in Table 2.

Table 2: Modifying the device

Option	Configuring instructions
Alarm LED	Activate or deactivate the alarm LED indication. Optional settings: LED ON (default) and LED OFF .
PIR range	Select one of the three ranges, according to the type of installation. See <i>Setting the detector range</i>
Outdoor anti-mask	Enable or disable the outdoor anti-masking feature. Optional settings: Disabled (default) and Enabled .
Alarm hours	Enable the motion alarms always or only when dark (at night). Note: For UL/ULC installation, when enabled, the alarm hours feature for night protection should only be used as supplemental protection to the protection already covering the area. Optional settings: Day and night (default) and Night only .
Alarm direction	Define the detection direction. The alarm direction function can reduce the probability of false alarms by more than half when the detector is installed alongside a door or gate as the device can differentiate between property inhabitants exiting and potential intruders entering the premises. Note: Available in DSC panels Version 20.2 and higher only.



Optional settings: **Both** (default), **Left to right**, **Right to left**.
Note: See Figure 8 for alarm direction diagram.



1. Right to left
2. Left to right
Note: Note: The right and left directions refer to the installer's point of view while observing the detector in its fixed position.

VERY HOT $> 35^{\circ}\text{C}$ ($>95^{\circ}\text{F}$)	Define whether or not the control panel will report a VERY HOT alert when the temperature rises above the threshold value (default $35^{\circ}\text{C}/95^{\circ}\text{F}$) for at least the duration specified in the alert delay value (default 10 minutes). Alert restore will occur when the temperature drops $1^{\circ}\text{C}/1.8^{\circ}\text{F}$ below threshold for at least the duration of restore delay (default 10 minutes). Optional settings: See Table 3.
--	--

COLD $< 19^{\circ}\text{C}$ ($<66^{\circ}\text{F}$)*	Define whether or not the control panel will report a COLD alert when the temperature drops below the threshold value (default $19^{\circ}\text{C}/66^{\circ}\text{F}$) for at least the duration specified in the alert delay value (default 10 minutes). Alert restore will occur when the temperature rises $1^{\circ}\text{C}/1.8^{\circ}\text{F}$ above threshold for at least the duration of restore delay (default 10 minutes). Optional settings: See Table 3.
---	--

FREEZING $< 7^{\circ}\text{C}$ ($<45^{\circ}\text{F}$)*	Define whether or not the control panel will report a FREEZING alert when the temperature drop below the threshold value (default $7^{\circ}\text{C}/45^{\circ}\text{F}$) for at least the duration specified in the alert delay value (default 10 minutes). Alert restore will occur when the temperature rises $1^{\circ}\text{C}/1.8^{\circ}\text{F}$ above threshold for at least the duration of restore delay (default 10 minutes). Optional settings: See Table 3.
--	--

Disarm activity	Define whether or not to set the activity time during disarm. Optional settings: NOT Active (default), YES – no delay , YES + 5 s delay , YES + 15 s delay , YES + 30 s delay , YES + 1 min , YES + 2 min , YES + 5 min , YES + 10 min , YES + 20 min , YES + 60 min
------------------------	---

Note: The temperature must pass beyond the threshold for the required duration in order to generate an alarm or restore transmission.

Note: The user can give access to the installer remotely enable or disable the indication LED. Each of the four temperature alerts (**VERY HOT**, **COLD**, **FREEZING**, and **FREEZER**) can be configured with the settings described in Table 3:

Table 3: Temperature configuration settings

Option	Configuring instructions
Threshold	Displays the last saved threshold and provides the installer with the ability to change the value using the back or next button.

Disable /Enable	Defines whether the panel will report the alert.
Alert delay	Defines the time the panel waits before reporting the alert when temperature exceeds the defined default. The alert delay time values are: Immediately, 1 min, 2 min, 10 min, 15 min, 20 min, 30 min
Restore delay	Defines the time the panel waits before reporting on restoration of the alert when the temperature returns to the threshold range. The restore delay time values are: Immediately, 1 min, 2 min, 10 min, 15 min, 20 min, 30 min

Setting the detector range

Table 4: Setting the detector range

Panel	Device type	Menu path and options	Range
V20.2 and higher	PGx902 S.OutCurtain ID: 129-xxxx	>02:ZONES/DEVICES>>DEVICE SETTINGS>>PIR RANGE>	Long Medium Short 8 m 5 m 3 m
V19.4 and lower	TOWER-20AM Motion Outd. ID: 130-xxxx	>02:ZONES/DEVICES>>DEVICE SETTINGS>>PIR SENSITIVITY>	High Low One region 8 m 3 m 8 m

Note: Range refers to number 2 in Figure 9.

1. 2.1 m (6.89 ft) 4. 1.9 m (6.23 ft)

2. 8 m (26.25 ft) 5. 0.25 m (0.82 ft)

3. 0.75 m (2.46 ft)

Note: The ***** symbol signifies the detector point of view and the beginning of the PIR curtain.

Inserting or replacing the batteries

To insert or replace the batteries, complete the following steps:

1. To separate the detector from the mounting bracket, unscrew the bottom screw (see Figure 10) and remove the detector from the bracket (see Figure 11).
2. Open the battery cover by pressing on the snap located at the top of the battery cover (see Figure 12).
3. Insert the batteries while observing polarity (see Figure 15, number 3).
4. Close the battery cover until you hear a click (see Figure 14) and insert the device into the bracket (see steps 4 and 5 in *Mounting the PGx902*).

Note: It is recommended to wait about 1 minute after battery removal before inserting the new batteries.



©2018 Tyco Security Products

www.dsc.com

Tech. Support: 1-800-387-3630



Remarque: Pour les installations certifiées, le détecteur ne doit être utilisé qu'avec des unités de contrôle certifiées UL.

Configuration de l'Appareil

Caution! N'obstruez pas, totalement ou partiellement, le champ de vision du détecteur. Ne l'installez pas à proximité de branches d'arbre que le vent pourrait agiter.

Caution! Pour des raisons de conformité aux normes d'exposition aux fréquences radio FCC et ISED Canada, le détecteur PIR doit être distant d'au moins 20 cm de toute personne, en conditions de fonctionnement normales. Les antennes utilisées pour ce produit ne doivent pas être positionnées dans un même espace, ni utilisées avec une autre antenne ou émetteur.

Remarque: Le détecteur PIR sans fil à rideau et anti-masque pour l'extérieur PGx902 sera installé et utilisé dans un ENVIRONNEMENT NON DANGEREUX où le niveau de pollution est inférieur à 2 et où il est exposé à des tensions de catégorie II.

L'équipement est conçu pour être installé par du personnel de maintenance qualifié uniquement.

Remarque: Le PGx902 sera installé conformément à la norme UL 681, Standard for Installations and Classifications of burglar and Holdup Alarm Systems.

Montage du PGx902

1. Marquez et percez au moins deux trous dans le support de montage (voir Figure 2 et 3).

Note: Si vous installez l'autoprotection sur le détecteur, marquez et percez un trou pour l'autoprotection (trou numéro 2, Figure 2) et deux trous dans les autres encoches disponibles (numéro 1 et 3, Figure 2).

2. Fixez le support à la surface du mur avec les vis (voir Figure 4).

3. Insérez les piles (voir *Insertion ou remplacement des piles*) et fermez le capot.

4. Choisissez l'emplacement le plus pertinent pour le détecteur de manière à ce qu'il couvre la zone à protéger, et insérez la partie supérieure du détecteur dans l'encoche adéquate (voir Figure 5).

Remarque: Ceci a pour effet de démarrer la procédure d'auto-équilibrage de l'autoprotection, signalée par l'illumination d'un voyant jaune clignotant.

5. Pendant que le voyant clignote, fixez le détecteur au support en resserrant la vis inférieure (voir Figure 6).

Remarque: Si le voyant jaune arrête de clignoter avant que vous n'ayez eu le temps de serrer la vis, retirez le détecteur du support et attendez trois secondes. Répétez la procédure d'auto-équilibrage indiquée à l'étape 4.

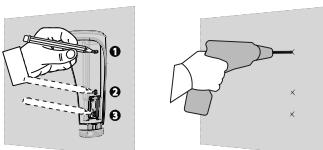


Figure 2:
Marquage des trous des vis

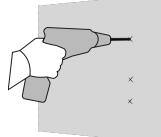


Figure 3:
Percage des trous des vis



Figure 4:
Fixation du support

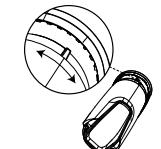


Figure 5:
Encoche de rotation

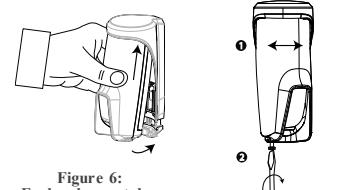


Figure 6:
Enclement dans
l'appareil

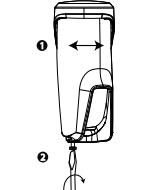


Figure 7:
Fermeture du support

Enregistrement

Consultez le Guide de l'installateur de la centrale DSC et suivez la procédure indiquée pour l'option **02:ZONES/APPARTEMENTS** du Menu Installateur.

Remarque: Dans le cas d'installations conformes UL/ULC, utilisez uniquement le détecteur avec des centrales certifiées UL/ULC.

Remarque: Lors de l'enregistrement d'un détecteur PGx902 dans les centrales sans fil (WP80XX) dotées de la version 19.4 ou inférieure, celui-ci est enregistré en tant que détecteur de mouvements PIR pour l'extérieur (ID 130-xxxx) et identifié par **IR extérieur** dans la centrale.

Pour des informations détaillées sur la procédure d'enregistrement, consultez le manuel d'installation de la centrale. Une description générale de la procédure est indiquée dans le tableau suivant :

1. Consultez le manuel d'installation du système d'alarme dans lequel l'appareil est enregistré afin de suivre la procédure adéquate.
2. Utilisez la méthode préconisée pour accéder à l'option d'enregistrement de l'appareil et sélectionnez l'option correspondante pour ajouter un nouvel appareil.
3. Tirez sur la languette d'enregistrement ou insérez les piles pour mettre l'appareil sous tension et lancer la procédure d'auto-enregistrement.
4. Sélectionnez le Numéro de zone voulu.
5. Configurez les paramètres nécessaires de l'appareil.
6. Montez et testez le détecteur. Pour savoir comment tester l'appareil, consultez la section *Test de déplacement*. Consultez également le manuel d'installation des systèmes d'alarme dans lesquels l'appareil est enregistré pour connaître la procédure à suivre.

Si le détecteur est déjà enregistré, vous pouvez configurer ses paramètres en programmant le système. Pour plus d'informations sur les paramètres de l'appareil, consultez le manuel d'installation des systèmes d'alarme.

Configuration des paramètres du détecteur

Modification de l'appareil

Allez dans le menu **Param.D.L'appar.** et suivez les instructions de configuration du détecteur PGx902 indiquées dans le Tableau 2.

Tableau 2 : Modification de l'appareil

Option	Instructions de configuration
LED ALRM	Activez ou désactivez le voyant d'alarme. Options : LED ON (par défaut) et LED OFF .
Couverture IR	Sélectionnez une des trois portées, en fonction du type d'installation. Voir <i>Définition de la portée</i> du détecteur.

TRES FROID < 7°C	Indiquez si la centrale enverra une alerte TRES FROID lorsque la température descendra sous la valeur seuil (par défaut 7°C) pendant au moins la durée du délai d'alerte (10 minutes par défaut). L'alerte sera rétablie lorsque la température dépassera le seuil d'1°C pendant au moins la durée du délai de rétablissement (10 minutes par défaut). Options : Voir Tableau 3.
----------------------------	---

CONGELATION > -10°C	Indiquez si la centrale enverra une alerte CONGELATR lorsque la température dépassera la valeur seuil (par défaut -10°C) pendant au moins la durée du délai d'alerte (30 minutes par défaut). L'alerte sera rétablie lorsque la température repassera en-dessous du seuil pendant au moins la durée du délai de rétablissement (30 minutes par défaut). Options : Voir Tableau 3.
-------------------------------	--

Désarmer l'activ	Définissez un délai d'activité pour le désarmement. Désactivé (par défaut), OUI – aucun délai , OUI + délai de 5 s , OUI + délai de 15 s , OUI + délai de 30 s , OUI + 1 min , OUI + 2 min , OUI + 5 min , OUI + 10 min , OUI + 20 min , OUI + 60 min
-------------------------	---

Pour déclencher une alarme ou un signal de rétablissement, la température doit dépasser le seuil pendant la durée requise.

L'utilisateur peut accorder un accès à l'installateur afin qu'il puisse activer ou désactiver à distance le voyant d'indication.

Chacune des quatre alertes de température (**TRES CHAUD**, **FROID**, **TRES FROID**, et **CONGELATR**) peut être configurée avec les paramètres décrits dans le Tableau 3 :

Tableau 3 : Paramètres de configuration de la température

Option	Instructions de configuration
Seuil	Affiche le dernier seuil enregistré et permet à l'installateur de modifier la valeur à l'aide du bouton Précédent ou Suivant.
Désactiver / Activer	Définit si la centrale signalera l'alerte.
Délai d'alerte	Définit le temps pendant lequel la centrale attend avant de signaler l'alerte lorsque la température dépasse la valeur par défaut définie. Les valeurs de délai d'alerte sont : Immédiatement, 1 min, 2 min, 10 min, 15 min, 20 min, 30 min
Délai de rétablissement	Définit le temps pendant lequel la centrale attend avant de procéder à un signalement après rétablissement lorsque la température revient dans la plage de seuil. Les valeurs de délai de rétablissement sont : Immédiatement, 1 min, 2 min, 10 min, 15 min, 20 min, 30 min

Définition de la portée du détecteur

Tableau 4 : Définition de la portée du détecteur

Centrale	Type d'appareil	Emplacement / options du menu	Plage
V20.2 et supérieur	PGx902	>02:ZONE/APPAR>	

Rideau extérieur ID: 129-xxxx	>PARAM.D. L'APPAR> >COUVERTURE IR>	Long Moyen Court	8 m 5 m 3 m
V19.4 et inférieur-e	TOWER-20AM IR extérieur ID: 130-xxxx	>02:ZONE/APPAR> >PARAM.D. L'APPAR> >SENSIBILITE PIR>	Haut Bas Un secteur

Remarque: La plage se réfère au numéro 2 de la Figure 9.

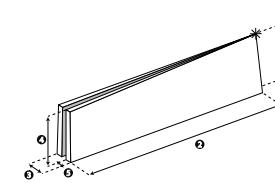


Figure 9 : Distance de détection
1. 2.1 m (6.28 ft)
2. 8 m (26.25 ft)
3. 0.75 m (2.46 ft)

Remarque: Le symbole indique le point de vue du détecteur et le début du rideau IR.

Insertion ou remplacement des piles

1. Pour détacher le détecteur du support de montage, desserrez la vis inférieure et retirez le détecteur de son support.
2. Ouvrez le capot des piles en appuyant sur l'onglet situé sur la face supérieure du capot du détecteur.
3. Insérez les piles en orientant convenablement les pôles.

Remarque: Si les piles sont déjà en place, tirez sur la languette d'enregistrement tout en les maintenant en position.

4. Refermez le capot des piles (vous devez entendre un déclic).

Remarque: Il est conseillé d'attendre 1 minute après le retrait des piles avant d'en insérer des neuves.

Caution! Risque d'explosion si vous remplacez les piles par des piles de type incorrect. Mettez les piles usagées au rebut en suivant les instructions du fabricant et conformément aux règles et réglementations locales.



Figure 11:
Retrait du détecteur du support



Figure 10:
Dévissage du support



Figure 12: Ouverture du capot de la pile

Configuración de dispositivo

Cuidado!No obstaculizar el campo visual del detector, parcial o totalmente. No instalar cerca de ramas de árboles, pues las condiciones atmosféricas podrían producir movimientos.

Cuidado!Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de radiofrecuencia de FCC e ISED Canadá, el dispositivo se debe colocar a una distancia de al menos 20 cm de cualquier persona durante el funcionamiento normal. Las antenas de este producto no se pueden colocar o utilizar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Nota: El detector PIR de cortina inalámbrico de exterior PGx902 con antiennascaramiento se debe instalar y utilizar en un entorno que proporcione el grado de contaminación máximo 2 y una categoría II de sobre tensiones en ubicaciones no peligrosas. La instalación equipo debe ser efectuada únicamente por personal de servicio capacitado.

El PGx902 deberá instalarse con arreglo a la norma UL 681, referente a la instalación y clasificación de sistemas de alarma contra robo y atraco.

Montaje de PGx902

1. Marque y taladre al menos dos orificios en el soporte de montaje (ver la Figura 2 y 3).
- Nota:** Si instala la protección contra manipulación en el detector, marque y perfore un orificio para dicha protección (orificio número 2, Figura 2) y dos orificios en las otras ranuras disponibles (número 1 y 3, Figura 2).
2. Fije el soporte a la superficie de la pared con los tornillos (ver Figura 4).
3. Inserte las baterías (ver *Inserción o reemplazo de las baterías*) y cierre la tapa de la batería.
4. Elija la posición correcta del detector para cubrir el área protegida e inserte la parte superior del detector en la ranura correcta (ver Figura 5).
- Nota:** Esto iniciará el procedimiento de autocalibración de manipulación, que se puede ver mediante un LED amarillo intermitente.
5. Mientras el LED destella, fije el detector al soporte apretando el tornillo inferior (ver Figura 6).
- Nota:** Si el LED amarillo deja de destellar antes de apretar adecuadamente el tornillo, retire el detector del soporte y espere tres segundos. Ahora repita el procedimiento de autocalibración en el paso 4.

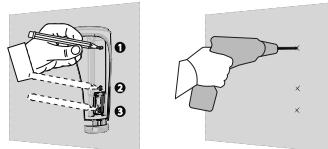


Figure 2:
Marcado de agujeros
para tornillos

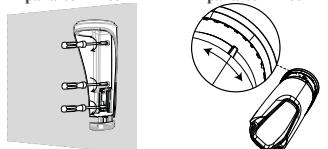


Figure 4:
Sujección del soporte

Figure 5:
Ranura de rotación



Figure 6:
Ranurado en el
dispositivo

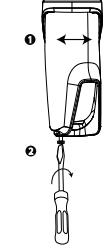


Figure 7:
Cerrando el soporte

Registro

Consulte la guía del instalador del panel inalámbrico (WP80XX) y siga el procedimiento en la opción **02:ZONAS/DISPLOS** del menú de Instalador.

Nota: En el caso de instalaciones conforme a UL/ULC, utilice solo junto con paneles de control homologados por UL/ULC.

Nota: Al registrar un detector PGx902 en paneles DSC con la versión 19.4 o anteriores, el detector se registrará como detector PIR externo de movimiento, ID:130-xxxx y en el panel se etiquetará como **Movimiento externo**.

Para registrar el dispositivo, entre en el menú de instalación y haga lo siguiente:

Para información sobre el procedimiento de registro, consulte el manual de instalación del panel. El siguiente procedimiento proporciona una descripción general del proceso:

1. Para garantizar la aplicación de las etapas apropiadas, consulte el manual de instalación del sistema de alarma en el que el dispositivo está registrado.
2. Entre en la opción registro de dispositivo por medio del método especificado y elija la opción apropiada para agregar el nuevo dispositivo.
3. Tire de la lengüeta de registro o inserte las pilas para encender el dispositivo e iniciar el proceso de inscripción automática.
- Nota:** También puede introducir el ID:xxx-xxxx (el número del dispositivo que figura en la etiqueta), o presionar el botón de registro en el detector para iniciar el proceso de registro si el dispositivo no se registra automáticamente.
4. Elija el número de la zona deseada.
5. Configure todos los parámetros del dispositivo que sean necesarios.
6. Montar y probar el detector. Para obtener información acerca de cómo probar el dispositivo, consulte *Prueba de recorrido*. Consulte también el manual de instalación de sistemas de alarma; para comprobar si el dispositivo está registrado o para ver otros procedimientos de prueba que sean necesarios.

Si el detector ya está registrado, puede configurar sus parámetros mediante la programación del sistema. Para más información sobre los parámetros del dispositivo, consulte el manual de instalación de alarmas.

Configuración de parámetros del detector

Modificación del dispositivo

Entre en el menú **CONFIGURACIÓN DE DISPOSITIVOS** y siga las instrucciones del detector PGx902, según se describen en la tabla 2.

Tabla 2: Modificación del dispositivo

Opción	Instrucciones de configuración
Indicador LED de alarma	Activar o desactivar el indicador LED de alarma. Ajustes opcionales: Indicador LED ENCENDIDO (predeterminado) y indicador LED APAGADO .
FRÍO $< 19^{\circ}\text{C}$	Definir si el panel de control emitirá una alerta de FRÍO

Alcance del PIR	Elegir una de los tres rangos, según el tipo de instalación. Ver <i>Configuración del alcance del detector</i>
Antienmascaramiento externo	Activar o desactivar la función de antienmascaramiento externo. Ajustes opcionales: Desactivado (predeterminado) y Activado .
Horas de alarmas	Activar las alarmas de movimiento siempre, o solo cuando está oscuro (por la noche). Note: En el caso de instalaciones por UL/ULC, al estar activada, la función de horas de alarma de protección nocturna solo debe utilizarse como protección complementaria a la que ya cubre la zona. Ajustes opcionales: Día y noche (predeterminado) y Solo noche .
Alarma dirección	Definir el sentido de detección. Si el detector se instala junto a una puerta o un portón, la función de dirección de alarma puede reducir en más de la mitad la probabilidad de falsas alarmas, ya que el dispositivo puede distinguir entre los residentes de la propiedad que salen e intrusos potenciales que entran en el recinto. Nota: Solo disponible en la versión 20.2 y posteriores de paneles DSC. Ajustes opcionales: Tanto (opción predeterminada), Izquierda a derecha, Derecha a izquierda . Para ver el diagrama de dirección de alarma, consultar la Figura 8.
MUY CALIENTE $> 35^{\circ}\text{C}$	Definir si el panel de control emitirá (o no) una alerta de MUY CALIENTE cuando la temperatura supere el valor umbral (predeterminado 35°C) durante al menos la duración especificada en el valor de retraso de alerta (predeterminado: 10 minutos). El restablecimiento de alerta tendrá lugar cuando la temperatura descienda por debajo del umbral de 1°C durante al menos la duración del retraso de restablecimiento (valor predeterminado: 10 minutos). Ajustes opcionales: Ver la tabla 3.
FRÍO $< 19^{\circ}\text{C}$	Definir si el panel de control emitirá una alerta de FRÍO

cuando la temperatura descienda por debajo del valor **umbral** (predeterminado 19°C) durante al menos la duración especificada en el valor de **retraso de alerta** (predeterminado: 10 minutos). El restablecimiento de alerta tendrá lugar cuando la temperatura supere el **umbral** de 1°C durante al menos la duración del **retraso de restablecimiento** (valor predeterminado: 10 minutos). Ajustes opcionales: Ver la tabla 3.

CONGELANTE
 $< 7^{\circ}\text{C}$

Definir si el panel de control emitirá (o no) una alerta de **CONGELANTE** cuando la temperatura descienda por debajo del valor **umbral** (predeterminado 7°C) durante al menos la duración especificada en el valor de **retraso de alerta** (predeterminado: 10 minutos). El restablecimiento de alerta tendrá lugar cuando la temperatura supere el **umbral** de 1°C durante al menos la duración del **retraso de restablecimiento** (valor predeterminado: 10 minutos). Ajustes opcionales: Ver la tabla 3.

CONGELADOR
 $> -10^{\circ}\text{C}$

Definir si el panel de control emitirá (o no) una alerta de **CONGELADOR** cuando la temperatura supere el valor **umbral** (predeterminado -10°C) durante al menos la duración especificada en el valor de **retraso de alerta** (predeterminado: 30 minutos). El restablecimiento de alerta tendrá lugar cuando la temperatura descienda por debajo del **umbral** de 1°C durante al menos la duración del **retraso de restablecimiento** (valor predeterminado: 30 minutos). Ajustes opcionales: Ver la tabla 3.

Actividad de desactivación

Definir si determinar o no el tiempo de actividad durante la desactivación. Ajustes opcionales: **NO activo** (predeterminado), **Sí: sin retraso, Sí + 5 seg. de retraso, Sí + 15 seg. de retraso, Sí + 30 seg. de retraso, Sí + 1 min., Sí + 2 min., Sí + 5 min., Sí + 10 min., Sí + 20 min., Sí + 60 min.**

Nota: Para generar una alarma o restablecer la transmisión, la temperatura debe superar el umbral durante el tiempo necesario.

Nota: El usuario puede otorgar acceso al instalador para activar o desactivar remotamente el indicador LED.

Nota: Cada una de las cuatro alertas de temperatura (**MUY CALIENTE**, **FRÍO**, **CONGELANTE** y **CONGELADOR**) se puede configurar con los parámetros que se describen en la Tabla 3:

Tabla 3: Parámetros de configuración de temperatura

Opción	Instrucciones de configuración
Umbral	Muestra el último umbral guardado y brinda al instalador la capacidad de modificar el valor con el botón Atrás o Siguiente.

Desactivar /activar	Define si el panel informará de la alerta.
Retraso de alerta	Define el tiempo de espera del panel antes de informar sobre la alerta, cuando la temperatura excede el valor predeterminado definido. Los valores de tiempo de retraso de alerta son: De inmediato, 1 min, 2 min, 10 min, 15 min, 20 min, 30 min
Retraso de restablecimiento	Define el tiempo de espera del panel antes de informar sobre el restablecimiento de la alerta, cuando la temperatura vuelve al rango de umbral. Los valores de tiempo de retraso de restablecimiento son: De inmediato, 1 min, 2 min, 10 min, 15 min, 20 min, 30 min

Configuración del alcance del detector
Table 4: Setting the detector range

Panel	Tipo de dispositivo	Ubicación y opciones de menú	Alcance
Versión 20.2 y posteriores	S.OutCurtain ID: 129-xxxx	>02: ZONA/ DISPOSITIVOS > > CONFIGURACIÓN DE DISPOSITIVOS > > ALCANCE DEL PIR >	8 m 5 m 3 m
Versión 19.4 y anteriores	TOWER-20AM Movimiento no actualizado ID: 130-xxxx	>02: ZONA/ DISPOSITIVOS > > CONFIGURACIÓN DE DISPOSITIVOS > > SENSIBILIDAD DE PIR >	8 m 3 m 8 m
		Alto Bajo Una región	

Nota: El rango se refiere al número 2 en la Figura 9.

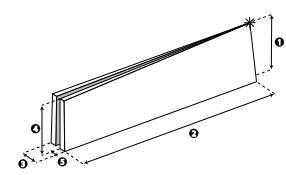


Figura 9: Patrón de detección

1. 2.1 m (6.89 ft)
2. 8 m (26.25 ft)
3. 0.75 m (2.46 ft)
4. 1.9 m (6.23 ft)
5. 0.25 m (0.82 ft)

Nota: El símbolo * significa el punto de vista del detector y el comienzo de la cortina PIR.

Inserción o reemplazo de las baterías

- Para separar el detector del soporte de montaje, abra el tornillo inferior y retire el detector de su soporte.
- Abra la tapa de la batería presionando el botón situado en la parte superior de la tapa del detector. Inserte las baterías observando la polaridad.
- Inserte las baterías ya están instaladas, tire de la lengüeta de registro mientras sujetas las baterías en su lugar.
- Cierre la tapa de la batería hasta oír un chasquido.
- Nota:** Después de insertar las nuevas baterías, se recomienda esperar alrededor de 1 minuto.
- Cuidado:** Riesgo de explosión si las baterías se cambian por otras inadecuadas. Desechar las baterías usadas según las instrucciones del fabricante y conforme a las reglas y regulaciones locales.



Figura 11:
Quitar el detector del
soporte



Figura 10:
Desatornillar el
soporte



Figura 12:
Abrir la tapa de la batería

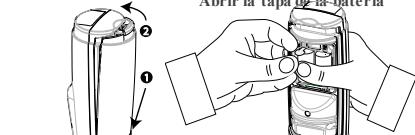


Figura 13:
Tirar de la lengüeta de la
batería

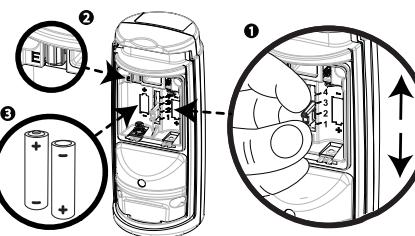


Figura 14:
Cerrar la tapa de la
batería

Funcionamiento del LED

Tabla 2: Funcionamiento del LED

Indicación de indicador LED	Evento
El indicador LED rojo parpadea	Estabilización (se calienta durante 90 segundos)
Indicador LED rojo encendido durante 0,2 segundos	Interruptor de seguridad abierto o cerrado
Indicador LED rojo encendido durante 2 segundos	Alarma de intrusión
Indicador LED amarillo encendido	Detección AM: modo de diagnóstico
El indicador LED amarillo destella lentamente (0,2 segundos encendido, 30 segundos apagado)	Detección AM: modo normal
Indicador LED amarillo parpadea	Autocalibración de manipulación posterior

Prueba de recorrido

Antes del montaje permanente de cualquier dispositivo inalámbrico, móntelo temporalmente y haga una prueba de recorrido. Haga una prueba de recorrido del detector, por lo menos una vez al semana, para asegurarse de que el detector funciona correctamente.

Después de introducir la batería o de cerrar el dispositivo, el detector entra automáticamente en un período de establecimiento cuando el indicador LED parpadea en ROJO durante 90 segundos. Al efectuar la prueba de recorrido del área de cobertura, cada vez que se detecte su movimiento, el indicador LED se enciende en rojo, seguido de tres destellos. El color de los tres destellos del indicador LED indican la potencia de la señal recibida.

En la siguiente tabla se indica la potencia de la señal recibida.

Tabla 1: Prueba de recorrido

Respuesta del indicador LED	Potencia de señal
El indicador LED verde parpadea	ALTA
El indicador LED naranja parpadea	BUENA
El indicador LED verde parpadea	BAJA
Sin parpadeo	Sin comunicación

Importante! Las únicas potencias de señal aceptables son BUENA o ALTA. Si recibe una señal DÉBIL del dispositivo, reubíquelo y vuelva a probar hasta que reciba una potencia de señal BUENA o ALTA.

Nota: En instalaciones de UL/ULC, solo se admite una potencia de señal ALTA. Después de la instalación, verifique la funcionalidad del producto junto con los paneles de control compatibles HS2HOST9, HS2LCDRFP(9), HS2CNRF(P9), PG9920, WS900-19, y WS900-29.

Nota: Para ver instrucciones de colocación, consulte el manual de referencia del panel de control. En el modo de prueba de recorrido, sea cual sea el estado de selección del indicador LED, este se enciende cada vez que se detecta movimiento. Haga una prueba de recorrido del área de cobertura caminando por el extremo más lejano del patrón de cobertura en ambas direcciones. Cada vez que se detecte su movimiento, el indicador LED se enciende en rojo, seguido de una indicación de potencia de señal del indicador LED. Al cabo de 15 minutos, el detector entra automáticamente en el modo normal.

Visualización de temperatura

Para obtener instrucciones sobre la visualización de la temperatura de zonas en el panel correcto, según la

medición efectuada por detectores PGx902, consultar la guía del instalador del panel inalámbrico, sección Realización de una prueba periódica.

Especificaciones

GENERAL

Tipo de detector: PIR especial de dos canales

ÓPTICA

Datos de lentes: Tipo retrovisor, un espejo de cortina Cobertura máxima de espejo detector: Hasta 8 metros o 60 grados
Alcances de detección: Seleccionar 3, 5 u 8 metros (Figura 10, número 2)

ELÉCTRICA

Alimentación: Tipo C

Batería interna: Batería de litio de 3 voltios, tipo CR-123A. En el caso de instalaciones según UL, utilizar solo Panasonic o GP

Capacidad nominal de la batería: 1450 mAh Vida útil de la batería (en uso normal): Un año como mínimo. En el caso de uso usual de 3 años, no ha sido verificado por UL

Umbra de batería baja: 4 voltios

Prueba de carga de la batería: Se lleva a cabo de inmediato después de insertar la batería y periódicamente al cabo de varias horas. La fuente de alimentación es del tipo C, conforme con la documentación de EN 50131-6, cláusula 6. Consumo de corriente: 30 µA en inactividad media, máx 150 mA, durante la transmisión

FUNCIONAL

Periodo de alarma: 2 segundos

Inmunidad para mascotas: Hasta 18 kg

Configuraciones para mascotas: Sin mascota / Mascota <9 kg / Mascota <18 kg

INALÁMBRICO

Frecuencia: Europa y el resto del mundo: 433-434 MHz, 868-869 MHz; Estados Unidos: 912-919 MHz Solo dispositivos en la banda de frecuencia de 915 MHz están homologados por UL/ULC.

Potencia de transmisión máxima: 10 dBm a 433 MHz, 14 dBm a 868 MHz

Protocolo de comunicaciones: PowerG

Supervisión: Señalización a intervalos de 256 segundos

Alerta de sabotaje: Se informa cuando ocurre un evento de manipulación y en todo mensaje posterior, hasta que el interruptor de seguridad vuelve a funcionar.

MONTAJE

Tipo de montaje: Montaje en la pared

Altura de montaje: 1,8 a 2,4 metros

Ajuste horizontal: -90° a +90°, en pasos de 10°

AMBIENTAL

Inmunidad RF: 20 voltios/m hasta 1000 MHz; 10 voltios/m hasta 2700 MHz Temperaturas de funcionamiento: -35°C a 60°C

En el caso de una instalación conforme a UL/ULC, evaluada a 66°C

Temperaturas almacenamiento: -35°C a 60°C

Humedad: Humedad relativa media hasta aproximadamente 75% sin condensación. Durante 30 días al año, la humedad relativa puede variar de 85% a 95% sin condensación. En el caso de instalaciones conforme a UL: 5% a 93% sin condensación

FÍSICO

Tamaño (diámetro): 145 x 71 x 62 mm

Peso, con la batería: 283 gramos

Color: Blanco

Receptores compatibles

El dispositivo se puede utilizar con DSC paneles que utilizan la tecnología PowerG.

Nota: En el caso de instalaciones UL, el detector está destinado para usar únicamente con unidades de control homologadas por UL.

Nota: Solo dispositivos que operan en la banda 912-919 MHz están homologados por UL/ULC.

Notas sobre UL/ULC

Único del PG9920 operando en 1 en la frecuencia band 912-919MHz es UL/ULC listado. El sistema PG9920 ha sido homologado por UL para aplicaciones comunitarias y residenciales contra robo y UL para aplicaciones residenciales contra robo acuerdos los requisitos indicados en las

normas UL 499 y UL 526-S306 para unidades de detección de intrusión. Para instalarles UL/ULC estos dispositivos, solamente con el receptor es válido en UL/ULC compatibles: HSM2H05T9, HSM2CDRFP(9), HS2CNRF(P9), WS900-19 y WS900-29.

C CE Europe (EN/IEC 60531-2, 2.GRAD 0, CLASE I/PSS, EN 50131-6-Tipo Q) homologados por UL 499 y UL 526-S306. Los dispositivos deben ser aplicados en el modo de funcionamiento de acuerdo con el modo de uso en el que el dispositivo esté siendo usado, hasta el momento en el que se cumpla la norma de Seguridad de UL. El modelo PG9920 es aplicado para su uso en sistemas instalados para cumplir con PG4662 en el Grado 2 y Clase 0 en la EN 50131-6. Los dispositivos para el uso de Power G tienen 4 funciones de control con función binaria e iconos, lo que proporciona ventajas adicionales como se describe en el folleto de técnicas. No se ha probado que estas funciones cumplan con los requisitos técnicos correspondientes y es por ello que se debe considerar la función de alcance de los iconos y se deben cumplir las normas de UL.

Declaración de Conformidad Simplificada UE

Por lo tanto, Tyco Safety Products ULC declara que el tipo de equipo / dispositivo eléctrico es conforme con la Directiva 2014/30/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección en el sitio web:

PG4902 ht tps://dcs.tyco-safety.com/ce/PG4902

Los dispositivos para el uso de Power G están homologados por UL 499 y UL 526-S306.

Bandas de frecuencia: por encima de 2000

868.0 MHz - 868.6 MHz; 10 mW

912.0 MHz - 919.0 MHz; 10 mW

433.0 MHz - 434.7 MHz; 10 mW

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 2014/30/UE.

El diseño y la función de este dispositivo cumple con las normas de la Directiva 201

O PGx902 é um detector PIR digital sem fio de cortina inteligente para ambientes externos com antimascaramento com suporte do sistema de alarme DSC usando o protocolo de comunicação de duas vias PowerG.

O detector tem os seguintes recursos:

- Pyro de dois canais (patenteado)
- Correção da temperatura controlada por microprocessador
- A câmera negra selada fornece proteção contra luz branca
- Três opções de seletor para imunidade a animais de estimação (Sem animais / Animais de até 9 kg / Animais de até 18 kg)
- Sensibilidade de detecção de até 8 metros (26 pés)
- Lentes Advanced Obsidian Black Mirror™ (patenteadas)
- A tecnologia Target Specific Imaging™ (TSI) é usada para distinguir entre seres humanos e animais de estimação pesando até 18 kg (40 lb)
- O algoritmo avançado True Motion Recognition™ (patenteado) permite distinguir entre os verdadeiros movimentos de um invasor e quaisquer outros distúrbios que possam causar alarmes em falso
- Detecção de direção cruzada
- A anticobertura inteligente faz a distinção entre spray de cobertura e chuva
- Nenhum ajuste vertical necessário
- Baixíssimo consumo de energia
- Proteção contra adulteração frontal e traseira
- O dispositivo suporta avisos de temperatura e nível de luz de acordo com o painel do PowerG

Nota: Para instalações de UL: o detector só deve ser usado com unidades de controle listada em UL.

Configuração do Dispositivo

Cuidado: Não obscureça parcialmente nem totalmente o campo de visão do detector. Não instale próximo de ramos de árvores sujeitos a movimento devido a condições climáticas.

Cuidado: A fim de obedecer os requisitos de conformidade de exposição do FCC e ISED Canada RF, o detector PIR deve estar em uma distância de ao menos 20 cm de qualquer pessoa durante a operação normal. As antenas usadas para este produto não podem estar colocadas ou ser operadas em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

Nota: O detector PIR de cortina sem fio para ambientes externos PGx902 deve ser instalado e usado em um ambiente que forneça o grau máximo de poluição 2 e sobretenção de categoria II, em LOCAIS NÃO PERIGOSOS. O equipamento foi projetado para ser instalado apenas pelo pessoal qualificado de serviço.

Nota: O PGx902 deve ser instalado de acordo com as normas de instalação e classificação de sistemas de alarme contra ladrões e assaltos, UL 681.

Montagem do PGx902

1. Marque e perfure, pelo menos, dois orifícios no suporte de montagem (ver a Figura 2 e 3).

Nota: Se você instalar a proteção contra violação no detector, marque e perfure um furo para a proteção contra violação (furo número 2, Figura 2) e dois furos nos outros encaixes disponíveis.

2. Fixe o suporte à superfície da parede usando os parafusos (ver a Figura 4).

3. Insira as baterias (consulte *Inserir ou trocar as baterias*) e feche a tampa das baterias.

4. Selecione a posição correta do detector para que cubra a área protegida e insira a parte superior do detector no encaixe correto (ver a Figura 5).

Nota: Isso iniciará o procedimento de calibração automática contra violação, que poderá ser visto na forma de um LED amarelo piscando.

5. Enquanto o LED estiver piscando, fixe o detector ao suporte apertando o parafuso inferior (ver a Figura 6).

Nota: Se o LED amarelo parar de piscar antes de o parafuso ter sido apertado corretamente, remova o sensor do suporte e aguarde três

segundos. Em seguida, repita o procedimento de calibração automática da etapa 4.

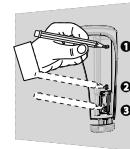


Figure 2:
Marcação de furos para
parafuso

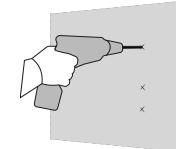


Figure 3:
Perfuração de furos
para parafuso



Figure 4:
Fixação do suporte



Figure 5:
Encaixe de rotação



Figure 6:
Como encaixar no
dispositivo

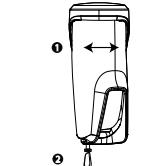


Figure 7:
Fechando o suporte

Registrando

Consulte o guia do instalador do painel do DSC e siga o procedimento na opção

02:ZONAS/DISPOSITIVOS

do Menu do Instalador.

Nota: Para instalações listadas pela UL/ULC, utilize apenas em conjunto com os painéis de controle listados pela UL/ULC.

Nota: Ao registrar um detector PGx902 em painéis sem fio (WP80XX) com a versão 19.4 ou anteriores, o detector será registrado como um detector de movimento PIR para ambientes externos, ID 130-xxxx, e identificado como Movim. ext. no painel.

Consulte o manual de instalação do painel para aprender o procedimento de registro. Uma descrição geral do procedimento é fornecida no fluxograma a seguir:

1. Consulte o manual de instalação do sistema de alarme ao qual o dispositivo está sendo registrado para garantir que as etapas adequadas sejam feitas.

2. Entre na opção registro de dispositivo pelo método especificado e selecione a opção apropriada para adicionar um novo dispositivo.

3. Empurre a guia de registro ou insira as baterias para ligar o dispositivo e comece o processo de registro automático.

Nota: Também é possível inserir ID:xxxx-xxxx (o número do dispositivo impresso na etiqueta), ou pressionar o botão registrar no detector para iniciar o processo de registro se o dispositivo não for registrado automaticamente.

4. Selecione o nº da zona desejada.

5. Configure os parâmetros necessários do dispositivo. Monte e teste o detector. Consulte *Teste de caminhada* para obter mais informações sobre como testar o dispositivo. Além disso, consulte o

manual de instalação dos sistemas de alarme nos quais o dispositivo foi registrado para ver outros procedimentos de teste que são necessários.

Se o detector já estiver registrado, você pode configurar os parâmetros do detector pela programação do sistema. Consulte o manual de instalação dos sistemas de alarme para obter mais informações sobre os parâmetros do dispositivo.

Configuração dos parâmetros do detector

Modificação do dispositivo

Entre no menu de **CONFIGURAÇÕES DO DISPOSITIVO** e siga as instruções de configuração para o detector PGx902, conforme descrito na Tabela 2.

Tabela 2: Modificação do dispositivo

Opção	Instruções de configuração
LED de alarme	Ativar ou desativar a indicação do LED de alarme. Configurações opcionais: LED LIG (padrão) e LED DESL.
Intervalo PIR	Selecione um dos três intervalos, de acordo com o tipo de instalação. Consulte <i>Definir o intervalo do detector</i>
Antimascaramento exterior	Ativa ou desativa o recurso de anticobertura para ambientes externos. Configurações opcionais: Desativado (padrão) e Ativado .
Horas alarme	Define se os alarmes de movimento ficam sempre ativados ou apenas quando está escuro (à noite). Nota: Para a instalação do UL/ULC, quando ativado, o recurso horas alarme para proteção noturna deve ser usado apenas como proteção suplementar à proteção que já abrange a área. Configurações opcionais: Dia e noite (padrão) e Somente noite .
Alarme direção	Define a direção da detecção. A função de direção do alarme pode reduzir a probabilidade de alarmes falsos em mais da metade quando o detector é instalado ao lado de uma porta ou portão, pois o dispositivo pode diferenciar entre os residentes da propriedade que saem e os potenciais invasores que entram nas instalações. Nota: Disponível em painéis naDSC Versão 20.2 e superior. Configurações opcionais: Ambos (padrão), Esquerda para a direita , Direita para a esquerda . Nota: Consulte a Figura 8 para diagrama de direção de alarme.
MUITO QUENTE > 35°C	Define se o painel de controle informará ou não um alerta MUITO QUENTE quando a temperatura subir acima do valor limite (padrão 35°C/95°F) por pelo menos a duração do alerta de restauração (padrão de 10 minutos). Configurações opcionais: Consultar tabela 3.

35°C/95°F) por pelo menos a duração especificada no valor do **atraso do alerta** (padrão de 10 minutos). A restauração do alerta ocorrerá quando a temperatura ficar abaixo do **limite de 1°C/1,8°F** por pelo menos a duração do **atraso de restauração** (padrão de 10 minutos). Configurações opcionais: Consultar tabela 3.

FRIOS < 19°C

Defina se o painel de controle informará ou não um alerta **FRIOS** quando a temperatura cair abaixo do valor **limite** (padrão 19°C/66°F) por pelo menos a duração especificada no valor do **atraso do alerta** (padrão de 10 minutos). A restauração do alerta ocorrerá quando a temperatura subir acima do **limite de 1°C/1,8°F** por pelo menos a duração do **atraso de restauração** (padrão de 10 minutos). Configurações opcionais: Consultar tabela 3.

CONGELADO < 7°C

Defina se o painel de controle informará ou não um alerta **CONGELADO** quando a temperatura cair abaixo do valor **limite** (padrão 7°C/45°F) por pelo menos a duração especificada no valor do **atraso do alerta** (padrão de 10 minutos). A restauração do alerta ocorrerá quando a temperatura subir acima do **limite de 1°C/1,8°F** por pelo menos a duração do **atraso de restauração** (padrão de 10 minutos). Configurações opcionais: Consultar tabela 3.

FREEZER > -10°C

Defina se o painel de controle informará ou não um alerta **FREEZER** quando a temperatura subir acima do valor **limite** (padrão -10°C/14°F) por pelo menos a duração especificada no valor do **atraso do alerta** (padrão de 30 minutos). A restauração do alerta ocorrerá quando a temperatura ficar abaixo do **limite de 1°C/1,8°F** por pelo menos a duração do **atraso de restauração** (padrão de 30 minutos). Configurações opcionais: Consultar tabela 3.

Actividade de desarme

Define se configura ou não o tempo de atividade durante o desarme. Configurações opcionais: **NÃO Ativo** (padrão), **SIM - sem atraso**, **SIM + 5 s atraso**, **SIM - sem atraso + 15 s atraso**, **SIM + 30 s atraso**, **SIM + 1 min**, **SIM + 2 min**, **SIM + 5 min**, **SIM + 10 min**, **SIM + 20 min**, **SIM + 60 min**

Nota: A temperatura deve ultrapassar o limite pela duração solicitada para gerar um alarme ou restaurar a transmissão.

Nota: O usuário pode dar acesso ao instalador para ativar ou desativar remotamente o LED de indicação.

Nota: Cada um dos quatro alertas de temperatura (MUITO QUENTE, FRIOS, CONGELADO, e FREEZER) pode ser configurado com as configurações descritas na Tabela 3:

Tabela 3: configurações de temperatura

Opção	Instruções de configuração
Limite	Exibe o último limite salvo e

Desabilitar/Habilitar	fornecendo ao instalador a capacidade de alterar o valor usando o botão voltar ou próximo.
Atraso do alerta	Define se o painel exibirá o alerta.
Atraso de restauração	Define o tempo que o painel aguarda antes de informar o alerta quando a temperatura excede o padrão definido. Os valores do tempo de atraso de alerta são: Imediatamente, 1 min, 2 min, 10 min, 15 min, 20 min, 30 min
Definir o intervalo do detector	Define o intervalo do detector

Tabela 4: Definir o intervalo do detector

Painel	Tipo de dispositivo	Menu local/opções	Alcance
V20.2 e superior	PGx902 S.Out Curtain ID: 129-xxxx	>02:ZONA/ DISPOSITIVOS > CONFIG DISPOSITIVO > INTERVALO PIR >	Longo Médio Curto
V19.4 e inferior	TOWER-20AM Movim. ext. ID: 130-xxxx	>02:ZONA/ DISPOSITIVOS > CONFIG DISPOSITIVO > SENSIBILID. PIR>	Alto Baixo Uma região

Nota: Faixa refere-se ao número 2 na Figura 9.

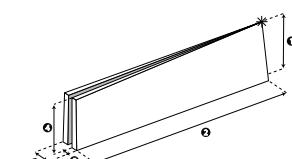


Figura 9: Padrão de detecção

1. 2.1 m (6.89 ft) 4. 1.9 m (6.23 ft)

2. 8 m (26.25 ft) 5. 0.25 m (0.82 ft)

3. 0.75 m (2.46 ft)

Nota: O símbolo * significa o ponto de vista do detector e o início da cortina PIR.

Inserir ou trocar as baterias

1. Para separar o detector do suporte de montagem, abra o parafuso inferior e remova o detector de seu suporte.
2. Abra a tampa da bateria pressionando o encaixe localizado na parte superior da tampa da bateria.

